

Eta macartane ema Apóstole Juan, ticaijare **1 JUAN**

Eta viúrujiasira ema Jesucristo

¹ Nuti Juan nímiamaureka eta juca nájure eta eyehe. Nuvaraha numetacahe éti, eta véchaquenehi mayehe ema Jesucristo, ema tíjaracahavi eta echájirirucava ticaitarecarahi. Éma, matiarihihi acane te tépanavapa tamutu. Tacahe, tiúcupaicahi, tímerecavahi eta viyehe. Visamapa eta máechajiriruva. Camuri eta sácheana eta vímararasirahi éma te viúquiha. Vémamahaca te vivahu.

²⁻³ Éma, matiarihihi acane, manasiqueneripahi mayehe ema Maiya. Tiúcupaicapasera eta viyehe. Víti vímatipa eta achánequenérahi éma. Tásicha, puiti vimetacahe eta juca vímahaquenehi étapa eta visamaquenehi. Vimetacahe taicha vivaraha iúrujicavahíni eta viyehe. Taicha víti viúrujicavahi mayehe ema Tata Vicaiyaquene émapa ema Machicha Jesucristo. Tásicha, éti apana iúrujicavahíni nayehe.

⁴ Tásicha, nucajurehe eta juca taicha nuvaraha yátupina eta iúrisamurevaina.

Eta majaraivahi ema Viya

⁵ Vimetacahe eta máimitusirahavi ema Jesucristo. Eta juca eta macayemaquenehi: “Jararíhi eta tijarahi mayehe ema Tata Vicaiyaquene.

Tájina timapicuina mayehe, taicha mavayure eta máuriva".

6 Tiúri, te vinasirichupuca víti te timapicu, tásicha te vicahéhipuca: "Viúrujicava mayehe ema Viya", tásicha víti vépiyahirahiri. Vahi viúrujicavahini mayehe, váhivare visuapahini eta mavanairipiana.

7 Téhesera yátupina eta visuapira eta mavanairipiana, vinasirichuhi eta te majaraivahi ema Viya, tacutihi eta manasirarichuhi éma eta te majaraivahi. Tásicha, eta vinasirarichuhi eta te majaraivahi, viúritarecayarehi eta viúrujusiracaca nayehe ena vichamuriana. Énerichuvare máepachinachayare tamutu eta vicapecaturairana, taicha te tépenapa ema Jesucristo Machicha ema Viya, máepusaicahi eta máitine eta máepachinachirahaviyarehi.

8 Te vicahéhipuca: "Tájina eta nupecaturaina", tacache, vahi vátupiemahini eta vapanereruhi. Vítijiva vivayuaracavahi víti.

9 Téhesera vitupiruvahi eta vimetauresiravahi eta vicapecaturairana mayehe ema Viya, jararihiripa eta maperdonachirahavihi. Taicha tíjaracavahi éma eta maperdonachirahaviyare, vahi táeñamavacarehíni. Énerichuvare májahaya tépachinachahaviyare tamutu eta tamauriqueneana viyehe.

10 Téhesera vicahéhipuca: "Tájina nupecaturaina", vépiyaequenehahi ema Viya. Vímicutijircapa ema máepiyahirahini. Vahi tátupiruvahíni eta vijachapirainahini eta máechajiriruva.

2*Ema Jesucristo, ema ticatajirahi*

¹ Nuchichanaveana, nucajurehehi eta júcana taicha nuvaraha vahi ecuapecaturaini. Téhesera íchapuca eta pecatu, mararihi ema ticatajirahi viyehe te mamirahu ema Tata Vicaiyaquene. Ticaijare Jesucristo ema ticatajicahavirahi. Éma, matapiravare; tétavicava eta máuriva.

² Éma, tímicapacavahi táichavenehi eta macaepahairayarehi eta vipecaturana apaesa viúri mayehe ema Viya. Váhisera tácarichu eta vipecaturana víti. Táimicapacahi éma eta macaepahairayarehi eta napecaturana namutu ena achaneana te juca apauehe.

³ Tiúri puiti, vicasiñavahi eta vímatirahi ema Viya, taicha visuapahi eta mavanairipiana.

⁴ Te nararihipuca ena nácani achaneana nacachehi: “Núti nímati ema Viya”, téhesera vahi na-suapahini eta mavanairipiana, tacahe náepiyevahi éna. Vahi tásuapacarehini eta náechajiruva.

⁵ Étasera eta visuapirahi víti eta mavanairipiana tímechahavihi eta viávahásirahi ema Viya. Yátupihi eta vémunasirahi ema Viya.

⁶ Víti vicahehi: “Viávaháca ema Viya”, tásicha, tacamuñuhi eta táurihini eta vítaresirainahini tacutihini eta táurivahi eta máitaresirahi ema Jesucristo.

Eta mavanairipi ema Viya eta vémunasiracacaina

⁷ Nuparapenaveana, nuvaraha némechahe te juca carta eta macavanairipirahavi ema Jesucristo eta vémunasiracacaya. Te tépanavainapa eta ecaijuherahi ema Jesucristo, vímitucaheripa eta

juca mavanairipi. Taicha tamutu eta juca vímiturapiana táuchurehi tayehe eta juca mavanairipi ema Jesucristo.

8 Puítirichu nuvaraha tápajucava eta ecaicutiarairaya eta máemunasirahavihi éma. Manasirichuhi éma te majaraiva ema Maiya. Tásiha éti, te esuapa eta juca mavanairipi, te émunacaca, epauchainapaipa eta majaraiva ema Viya. Térnjicavainapa eyehe eta timapicu.

9 Te nararihipuca ena nácani achaneana nacahehi: “Núti návihahi eta te majaraiva ema Viya”, téhesera nacatichahipuca ena nachamuriana, návirarichuhi te timapicu. Vahi napauchaimahi eta majaraiva ema Viya.

10 Nácanisera náemunacahi ena nachamuriana, nanasirichuhi te majaraiva ema Viya. Tásiha, tiúrihi eta napaisirahi, apaesa vahi náejecapavahini.

11 Énasera ena nácani nacatichahí ena nachamuriana, nanasirichuhi éna te timapicu. Vahi náechahíni eta napaisirayare eta náitaresira, taicha eta timapicu vahi táisapahíni náimairiricahíni.

12-14 Eti nuchichanaveana, nucajurehe taicha néchahi eta mapardonachiraheripahi ema Viya eta epecaturana émavenehi ema Jesucristo, táichavenehivare eta ímatirapa ema Tata Vicaiyaquene.

Eti ávinaveana, nucajurehe taicha éti ímatihí ema Jesucristo, ema matiarihiquenéhi acane te tépanavapa tamutu.

Eti átinaveana, énerichuvare nímiajurecahehi taicha tanasirichu iúnacahi te esamureana

1 Juan 2:15

v

1 Juan 2:18

eta máechajiruva ema Viya. Tásiha éta, tétumechahehi eta ecapaquechiraipahi ema Váinaraji.

15 Emutu eti, vahi ecujamuracha eta tamauriqueneana te juca apaquehe. Váhivare ecujamuracha eta tatiarihiqueneana tayeha eta juca apaquehe. Te nararihipuca ena najamuracha eta tamauriqueneana te juca apaquehe, vaipa émainahini náemunaca ema Tata Vicaiyaquene.

16 Taicha tamutu eta napanereruana ena achaneana te juca apaquehe, tájina táurivaina. Napanerechahi naicha eta tamauriqueneana. Najamurachaipa eta apayehe. Navarahaipa nacayehe náimijachaipapuca tiúrihi eta náimairahi. Te ticaimahaqueneanapa, tisiñavanapa táicha. Eta juca napanereruana, vahi máijararuinahini ema Tata Vicaiyaquene.

17 Numetacahe puiti: Títavainapaipa tamutu eta apaquehe. Énerichuvare titavainapaipa tamutu eta najamurachaqueneana ena achaneana. Vítisera, te visuapa eta mavarahaquene ema Viya, máichecuaraquirénapa eta vítaresira.

Ena ticatianacana ema Cristo

18 Nuchichanaveana, puiti tiánehinapa eta táichecuiraya, titavainapa tamutu. Vimetacaheripa eta máitesirayare ema maca achane ticaijare Ánticristo, ema ticatianacayare ema Viáquenu. Puítiripa nararihipa ena ticatianacanahi ema Cristo, navarahaipa máitecavane ema Ánticristo. Tásiha, véchainapa eta tiánehinapa eta táichecuiraya tamutu.

19 Ena ticatianacana ema Cristo náuchurehi eta viyehe. Váhisera viúmurivainahini éna. Taicha te viúmurivainahini, nanasirichuhini eta viyehe. Náerajiruvaipahisera eta viyehe. Tásicha, vímatipa eta vahi viúmurivainahini.

20 Ema Viáquenu Jesucristo tíjaracaheripa éti ema Espíritu Santo. Tásicha, emuturipahi ímati eta yátupiqueneana.

21 Nucajurehehi táichavenehi eta ímatirahi. Nuvaraha ácaicutiaraquenénahini eta yátupiqueneana. Te esuapa eta yátupiqueneana, vahi ácutimahi ena tépiyahirahiana.

22 Numetacahe eta juca taicha nararihipa puiti ema tépiyahirahiana, ema nácani nacahehi: “Ema Jesús váhira émaina Cristo Machicha ema Viya” nacahehi. Ena nácani achaneana, ticatianacanahi ema Cristo. Tacuti eta nácahehini: “Váhira émaina yátupiquene Tata Vicaiyaquene, váhivare émaina Maiya ema Jesús” nacahepaini.

23 Numetacahe eta apaña: Nájina tiávaháca-naimahi ema Tata Vicaiyaquene ema vahi nasuapahini ema Jesús eta machichairahi ema Tata Vicaiyaquene. Viávahácahisera víti ema Tata Vicaiyaquene vimutu viti visuapanahi ema Jesucristo eta machichairahi ema Viya.

Eta viávahásirahi ema Jesucristo

24 Tásicha, ecapanereruyaréchucha éti eta máechajiruva, tamutu eta esamaqueneanariipahi eta te tépanavainapa eta ecasiñairahi ema Jesucristo. Eta ecapanereruira eta júcana, iávahácayare ema Tata Vicaiyaquene émapa ema Machicha.

25 Taicha tíjaracavahi ema Jesucristo tíjaraca-haviya eta vítaresira máichecuaraquirénapa.

26 Puiti nararihi ena navarahayare tivayuara-caheana. Tásicha, nucajurehe apaesecuneuchava éti nayehe ena témejecapavarahiána.

27 Éti, mávaháruheripa ema Espíritu Santo mavaneruhi ema Jesucristo. Tásicha, nájina apanaina ácamunuhini máimitucahehini, taicha tímitucahehi tamutu ema Espíritu Santo. Éma, yátupiquenehi eta máechajiriruva. Éma, vahi tépiyahirahi. Timetacahehi éma: “Ánasirichu iávahácahi ema Jesucristo”.

28 Puítisera, nuchichanaveana, ímiyanava eta iávahásiraina éti ema Jesucristo apaesecunes-murehéina éti, vahi ecutsiriha mayehe eta te machava.

29 Éti échahi eta máetaviuchira eta máurivahi ema Jesucristo. Tásicha, ímatiyare ena apamuri-anamachichanaveana ema Viya, táichavene eta náichirahi eta táuriqueneana.

3

Viti machichanaveana ema Viya

1 Nuchichanaveana, téavicava táramicareva eta máemunasirahavi ema Tata Vicaiyaquene. Yátupihi tímijarechahavihi “machichanaveana”. Puítiripa yátupiquenehi machichahaviripahi. Énasera ena apamuriana achaneana vuíchaha nácaicutiarahíni eta macachichairahavihi ema Viya, taicha vuíchaha náimatihíni eta máemunaraivahi éma.

2 Némunacasareana, vécharipa eta macachichai-rahavipa ema Viya. Vuíchahasera tímechahavi éma eta viúrivayare. Vécharipavare eta vicutirayare ema Jesucristo eta te machava. Taicha vímahayare eta máimahiquene éma.

3 Tásiha, vimutu víti vicunevayare eta vicutiraya ema Jesucristo, puiti vácoticaca viúrihini táchutihini eta máurivahi éma.

4 Nuvaraha némechahe: Namutu ena tisipecaturana, nacaticha eta mavanairipiana ema Viya, étara eta juca napecaturahi.

5 Ema Jesucristo, tájina matapiravaina éma. Vímatiripasera eta tímitecahi éma te juca apaquehe eta macaepahairayare eta vipecaturana.

6 Víti, te viávahácahi ema Jesucristo, tituparacahavi vaipa vicuimisiapava tayehe eta pecatuana. Énasera ena ticapecaturarahiana vahi náimatihini ema Cristo.

7 Nuchichanaveana, vahi ecuisapava navayuac-ahé. Víti, te vímisiapavahi tayehe eta táuriqeneana, vímerecaya eta viúriva. Vicutinapa ema Jesucristo eta máetaviuchirahi eta máuriva.

8 Te náimisiapava ena apamuriana tayehe eta tamauriqeneana, éta tímereuchavacahi eta machichairavacahi ema Váinaraji. Taicha ema Váinaraji, ema tinacuchahi táquenuhi eta pecatu. Numetacahe eta apana: Ema Machicha ema Viya tímitecahi eta macaepahairayare eta majarareruanahi ema Váinaraji.

9 Víti machichahaviripa ema Viya. Váipa vímisipavaimahi tayehe eta vicapecaturairana taicha vicutinapa éma eta tamajinairahi matapiravaina.

Éma, tájina mapecaturaina. Eta macachichairahavihi ema Viya, vahi vicapecaturaimahi.

10 Nácani vahi tíchanahi eta táuriqueneana, váhivare náemunacahíni ena nachamuriana, náimerecahi eta vahi machichavacainahini ema Viya. Tímerecavanahivare eta machichairavacahi ema Váinaraji. Vítisera, eta víchirahi eta táuriqueneana, étapa eta vémunasiracacahi, vímerecavahi eta macachichairahavihi ema Viya.

Eta vémunasiracaca

11 Te tépanavainapa eta ecasiñairahi ema Viya, vimetacahehi eta mavarairahi eta vémunasiracacayare.

12 Tásicha, vahi ecucuti éti ema Caín, mávaháruhi ema Váinaraji. Ema maca Caín macapacahi ema maparapéni Abel, táichavenehi eta máetaviuchirahi eta mavainarajivahi. Ema maca Abel, táimicapacahi eta masuapajiraivahi, máichirahi eta táuriqueneana.

13 Nuparapenaveana, énerichuvare puiti nararihiya ena achaneana ticatichaheanayare éti apana. Váhisera ecuarami eta juca.

14 Nuparapenaveana, véchahi víti eta viápechiravaya vítareca te taequenéraya eta vépeniraya. Vicaijuhenapa eta vítaresiraya máichecuarquireya. Véchahi eta juca, táichavenehi eta vémunasirahi ena vichamuriana. Énasera ena vahi náemunacahini ena nachamuriana, nanasirichu. Vahi tiúchucuhanaaimahi tayehé eta náepenira.

15 Namutu ena ticatichanahi ena vichamuriana, nacutihi ena ticapahiana. Eta náichraracavayare ena ticapahiana, véchahi eta namauchucuirayare.

16 Ema Jesucristo tímechahavihi eta máemunaisrahavihi, taicha tíjaracavahi tépena vítivenehi. Tásiha víti, te jácani táichararacava, tituparacahavi víjaracavayare vépena énavene ena vichamuriana, vímechiraya eta vémunasiracacahi.

17 Te mararihi ema mácani achane ticaimahaquenehi, te vahi achánesamurénahi mayehe ema machamuri eta macaijuherahi, ema maca váhivare máemunacahini ema Viya.

18 Nuchichanaveana, vémunacacachucha vicajicaca eta vicayehequeneana. Vahi vicúyacujiriríha. Váhivare vicuepiyahirahi eta vémunasiracacairahi. Vahi tacucarichu eta véchajiriruva.

Vicasiñavaya te mamirahu ema Viya

19-20 Tásiha, eta te vémunacaca, véchahi eta yátupirahi machichahavi ema Viya. Téheserapuca tipicacararacavahi eta visamure, vicaesamiricayare eta visamure, taicha ema Viya tímahahavihi eta vicasiñairahi eta majapanuirahavihi. Taicha majapanurahiquenehi éma. Téchahi tamutu.

21 Tiúripana, némunacasareana, te tájina eta tapicacararasiravaina eta visamure. Tásiha, vahi vipicaimahi eta viyasearapianaya mayehe ema Viya.

22 Vicasiñavainapa eta máijarasirahaviyare tamutu eta viyasearuuanahi, taicha visuapahi eta mavanairipiana, vicurisamurechahi ema Viya.

23 Eta juca mavanairipianahi: “Ecasiña ema Nuchicha Jesucristo, énerichuvare émunacaca”. Tacahehi eta mavanairipi viyehe.

24 Te visuapa eta mavanairipiana, viávahácahi éma, énerichuvare éma tiávahácahaviya. Véchahi eta matiarihirahi ema Viya eta viyehe, máicha ema Espíritu Santo mavaneruhi éma.

4

Ena mávaháruana ema Espíritu Santo énapa ena mávaháruana ema Váinara

1 Némunacasareana, ecuneuchava nayehe ena tépiyacavana ticametarairuana. Taicha puiti nararihi éna. Vahi mavaneruanaina ema Viya, váhivare mávaháruanaina ema Espíritu Santo. Tásiha, te náitecapauchahepuca ena návaraha tímitucaheana, éti eyaseresinavaya te yátupipuca vanairucana me Viya. Esamayare te étarichupuca eta vímiturapianahi víti.

2 Eta juca eta ímatiarayare ena mávaháruana ema Espíritu Santo te nacahehipuca: “Ema Jesucristo yátupiquenehi achane eta máuchusirahi”.

3 Énasera ena apamuriana, te náñaukahipuca eta yátupirahi achane ema Jesucristo, vahi mavaneruanaina ema Viya. Éna, tictalianacanahi ema Cristo. Vimetacaheripa eta náitesirayare ena tictalianacana ema Cristo. Tiuri, puítirichu nararihipa ani viyehe.

4 Nuchichanaveana, éti machichahe ema Viya. Néchahi núti eta emaisapiravahi tivayuacaheana taicha mávaháruhehi ema Espíritu Santo. Éma, túmepanahi mayehe ema Váinara, náehiruhi ena nani tivayuarahiana.

5 Ena nani, tahapapiricavacahi eta tájiparacana tayeheana eta apaquehe tamauriqueneana.

Tásicha, ena achaneana máehicarahanahi ema Viáquenu náuricaipa náitecapauchavaca.

6 Vítisera machichahavihi ema Viya. Tisamaracahaviana ena tímatica ema Viya. Énasera ena apamuriana máimatirahana ema Viya, vahi tiúrimahi eta nasamirahavi. Tásicha, tímatica-reanaya ena mávaháruana ema Espíritu Santo. Énerichuvare tímaticareanaya ena mávaháruana ema Váinaraji.

Témunarahiquene ema Viya

7 Némunacasareana, tacamunu eta vémunacaca vámutu. Taicha ema Viya tímítucahavihi eta vémunasiracacaya. Vimutu viti vémunacacanahi, étapa tímereuchahavihi eta macachichairahavihi ema Viya, yátupihi eta vímatirahi éma.

8 Énasera ena nani vahi témunacacana, vahi náimatihini ema Viya. Taicha ema Viya, yátupi-quenehi eta máemunaraiva.

9 Éma, tímehahaviripa eta máemunasirahavihi, eta mavanesirahi ema macarichuquene Machicha. Mavanecahi títeca te juca apaquehe, tíjaracahaviyare eta vítaresirayare máichecuarraigirénapa.

10 ¡Tétavicava eta máemunasirahavihi! Vítisera vahi vitívainahíni vémunaca ema Viya. Mativahi ema témunacahavihi. Eta máemunasirahavi ema Viya, máijararecahi ema Machicha. Mavanecahi tépenayare te crusu étavene eta macaepahairayare eta vipecaturana.

11 Némunacasareana, máetaviucha eta máemunasirahavi ema Viya; tásicha, vítipa tacamunu eta vémunasiracacáina.

12 Nuvaraha ácaicutiara eta juca: Nájina tímahaina ema Tata Vicaiyaquene. Téhesera víti, te vémunacacapuca, tiávahácahaviya éma. Tásicha, vicutihi ema Viya eta máemunaraivahi éma.

13 Puiti, viti viávahácahi ema Viya, énerichuvare tiávahácahavihi éma. Véchahi eta mávahásirahavihi ema Viya, máichavenehi ema Espíritu Santo mavaneruhi eta viyehe.

14 Tásicha, viti vicachaneanaripa ema Jesús, vimetacavacapahi namutu ena vímanaruuanapahi eta máucupaisiraipa te anuma, taicha vivaraha náimatiyare namutu eta mavanesirahi ema Viya máiteca ema Machicha ticatiuchahaviyare vimutu viti achaneana te juca apauehe.

15 Tacahe, te nararihipuca ena nacahehi: “Ema Jesús machichara ema Viya”; tásicha, tímatica-reanahi éna, mávaháruanahi ema Viya, étapa eta návahásirahi éma.

16 Viti véchahi eta yátupirahi máemunasirahavihi ema Viya. Eta tacahe, vicasiñavahi eta mayehe. Témunarahiquene éma. Tásicha, viti apana, te vémunarahipuca, viávahácaya ema Viya; éma apana, tiávahácahaviya.

17 Vétaviuchaya eta vémunasiraya ena vichamuri-anátaicha eta viávahásirahi ema Viya. Tásicha, vahi vipicaimahi eta jena sácheyare te viyanapa te mamirahu ema Viya. Vahi vipicaimahi taicha machichahavihi ema Viya, vicutihi ema Jesús eta macachichairahi ema Maiya, tayanapanepuca vítarecarichaha te juca apauehe.

18 Ena apamuriana achaneana tipicacaracavanahi taicha téchavanahi eta nacaicuñairaya. Vítisera vahi vipicaimahi taicha vicasiñavahi eta

máemunasirahavihi ema Viya. Te yátupihipuca vicasiñahi, macaesamiricaya eta visamure eta vipisira. Tásicha, nácani tipicanahi, napicahi taicha vahi nácasíñavahini eta máemunasiravacahi ema Viya.

¹⁹ Víti vémunacahi ema Viya taicha ema mativahi témunacahavi.

²⁰ Te nararihipuca ena nacahehi: “Viti vémunaca ema Viya”; téheserapuca nacatichaichucha ena nachamuriana, éna tépiyahirahianahi. Taicha náimahanénipuca ena nachamuriana, váhisera náemunacahini, ene tacahehi eta namaemunasirahi ema Viya máimahasiquenehi.

²¹ Eta juca eta mavanairipihi viyehe ema Viya: “Émunacanu nuti yátupiquenehi Viya; émunacavare ena echamuriana”.

5

Virataha vínjica eta tamauriqueneana

¹⁻² Yátupihi eta macachichairahavipa ema Viya vimutu viti visuapanahi ema Jesús eta émairahi ema Cristo. Tásicha, vémunacarine ema ticachichahavihi. Tásicha, te vémunaca ema Viya, téhepa visuapa eta mavanairipiana, tituparacahavi tacutiyareichu eta vémunasiraya namutu ena vichamuriana, taicha machichanaveanahivare éna, viparapenaveanahi te mavahuana ema Viya.

³ Étavene eta vémunasirahi ema Viya, visuapaya eta mavanairipiana. Taicha vahi týacujicarehini eta visuapiraya eta mavanairipiana.

⁴ Tásicha, viti machichanaveana ema Viya viratahaya vínjica eta tamauriqueneana eta

vítaresiraya. Taicha tímicatacawahaviripa ema Jesús táichavenehi eta vicasiñairahi eta mayehe.

5 Víti visuapahi eta yátupirahi Machicha ema Viya ema Jesús. Tásicha, víti véhicanahi éma, vicarichuhi víti virataha vínjica eta tamaurique-neanahí eta vítaresira.

Ema Jesucristo, Manerejiruhi ema Maiya

6-8 Te títecapa ema Jesucristo, tímerecavapa te juca apaquehe, une eta macaicachasiyahi. Énerichuvare eta máitine máepusairuhi eta máepenirahí te crusu. Tásicha, te vímatiequeneha eta macaicachasirahi te une, étapa eta máepusaisirahi eta máitine, témechahaviripa eta manerejiruichuhi ema Maiya. Eta une étapa eta máitine témechahavipa ema Jesús eta émairaquenehi Cristo. Ema Espíritu Santo, émapa titámetacahavi. Taicha ema Espíritu Santo yátupihi eta mametarapiana. Eta une, eta máitine, émapa ema Espíritu Santo, eta juca mapanaquene témechahaviripa. Ticuticacahi eta tacayemaqueneana.

9 Tacutihí eta masuapacareva ema mácani achane tiuri. Tiápajucavasera tasuapacarevapana eta mametarapiana ema Viya mayehe ema Machicha. Ánipa macahe: “Émara nuchicha, némunaruquene ema maca”.

10 Tásicha, te vicasiña ema Machicha ema Viya, visuapava vicasiñava te visamure eta yátupirahi eta mametasirahi ema Viya. Ena apamuriana vahi nasuapahini ema Viya, náimicutichapa máepiyahirahihíni ema Viya, taicha vahi nasuapahini eta mametarapianahi mayehe ema Machicha.

11 Étarichuvare eta juca eta mame tasirahi ema Viya, eta máijarasirahaviripa eta vítaresirayare máichecuaracuquirénapa. Ema Machicha ema Viya, éma téchahi eta vítaresira.

12 Ena ticasíñanayare éma, titarecanayare. Énasera nácani vahi ticasíñanahi ema Machicha ema Viya, vahi titarecanaimahi.

Eta vítaresirayare máichecuaracuquirreyare

13 Tiuri, némunacasareana, nuvaraha échayare eta ítaresirayare máichecuaracuquirénapa, taicha ecasiñahi ema Machicha ema Viya. Eta tacahéhi eta nucajureirahehi.

14 Tásicha, tájina taeñamavacarehini eta viyasearuana ema Viya, taicha véchahi víti eta masamirahavihi, taicha eta viyasearapiana tásishaqueneanahi eta vímatiequenehairahi eta mavarahaquenehi ema Viya.

15 Tásicha, véchahi eta máijarasirahaviya tamutu eta viyasearuana, taicha véchahi eta tasamacrevahi eta viyasearapianahi eta mayehe.

16-17 Tamutu eta tamauriqueneana náichahi ena achaneana, ema Viya máimijarechahi “pecatuana”. Jararihi eta pecatuana tíñehipana mayuchaticavaneya ema Viya eta vítaresira táicha. Jararihivare eta apaña pecatuana váhirichu tíñehicha. Te mararihipuca ema mácani vichamuri ticapecaturarahi, eta váhirichu tíñehicha eta máepeniraina; te ímahapuca eta macapecaturairahi, éti eyaseuchaya éma, mayehe ema Viya. Tásicha, ema Viya máijaracayare eta máitaresirayarechaha ema ticapecaturarahi. Téhesera mararihipuca ema mácani ticapecaturarahi eta tíñehipana

mayuchaticavaneya ema Viya eta máitaresira, vahi nuvanecahe eta eyaseuchahini ema maca achane ticapecaturarahi.

18 Vecha eta vahi vímisiapavaimahi tayehe eta vicapecapecaturairana viti machichanaveanahi ema Viya. Taicha ema Machicha ema Viya tijaneaca-havihi vimutu víti. Vahi máratahaimahi ticaete-mahavi ema Váinaraji.

19 Taicha véchahi eta macachichairahavihi ema Viya. Váhisera vámutu. Nararihihi ena apamuri-aná achaneana machaneranahi ema Váinaraji.

20 Vítisera véchahi eta máitesirahi eta te juca apaquehe ema Machicha ema Viya. Éma tímitupanahavihi. Émavenehi témesenicahavihi mayehe ema Maiya ema yátupiquenehi Viya. Máichavene ema Machicha Jesucristo, viávahácaripa víti ema yátupiquenehi Viya. Émara ema macarichuquenehi yátupiquenehi Viya. Éma, tíjaracahaviya eta vítaresiraya máichecuaraquirénapa.

21 Nuchichanaveana, vahi ecucasiñaraji; vahi ecucuti ena achaneana ticasiñarajiana eta achanemirana.

Tamutupa eta juca néchajiriruvanahi eyehe.

**Eta Táurinaquene máechajiriruvahi ema Viya eta
viyehe, ticaijare puito Eta Nuevo Testamento
New Testament in Ignaciano (BL:ign:Ignaciano)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ignaciano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ignaciano

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

332465cd-916c-5bfc-8721-b0114be92360